

**БЕСЕДА О
МИССИОНЕРСКИХ
ПОЕЗДКАХ ЗАГРАНИЦУ**

A Missionary Talk

30.03.1958г.

Миддлтаун, Огайо, США

**WILLIAM MARRION
BRANHAM**

Мы свидимся у ног Христа (Возможно, до наступления ночи.)

Доколе мы свидимся, доколе мы свидимся,
Бог с тобой, доколе свидимся.

Теперь, когда мы склоняем головы, давайте напоем без слов. [Брат Бранхам и собрание напевают. – Ред.]

Доколе мы свидимся, доколе мы свидимся, доколе мы свидимся,

Бог с тобой, доколе свидимся.

Со склоненными головами. Я собираюсь просить нашего дорогого, возлюбленного пастора, брата Ормана Невилла из Скинии Бранхама в Джефферсонвилле, чтобы он распустил нас в молитве. Брат Невилл.

Беседа о миссионерских поездках.

(A Missionary Talk)

Эту проповедь Брат Бранхам проповедовал в Высшей Школе Миддлтауна в Миддлтауне, Огайо, США вечером, 30 марта 1958 года.

Продолжительность проповеди 1 час и 22 минуты.
Перевод: Москва. 2017 год.

Все проповеди на русском языке:

www.Branham.ru

All sermons of Brother Branham in English:

www.branham.ru/message

Беседа о миссионерских поездках за границу

¹ [Брат Бранхам говорит к кому-то пока собрание поет «Верь, только верь», но слова непонятны. Пустое место на пленке – Ред.]

Благодарю вас. Ой, как смотрю на тех малюток, находящихся здесь, матерей с их маленькими дорогушами на руках, отцов... Я думаю о времени, о котором я проповедовал прошлым вечером, когда Мария стояла в очереди с ее маленьким Христом-ребенком на руках. Она получила этого ребенка от Бога. Это там же, откуда и вы получаете своих. Он заинтересован в вашем ребенке так же, как позаботился бы о любом ребенке, потому что это часть Его творения.

Итак, в Библии. В нашей церкви мы всегда стараемся следовать законам и постановлениям Писания, настолько точно, как только сможем. Некоторые люди окропляют маленьких детей, или крестят... крестят младенцев. Я никогда не находил этого в Писании. Я не верю, что это является Писанием. Только одно место, которое мы находим в Библии, где Иисус брал малышей и благословлял их, и говорил: "Пустите маленьких детей приходить ко Мне и не запрещайте им, потому что таким принадлежит Царствие".

² Что ж, это займет довольно много времени, если брать каждого по отдельности. Но, вы знаете, наши руки, в конце концов, не так много значат. Мы хотим, чтобы на них были Его руки. Отцы и матери, Бог дал вам эти драгоценные маленькие сокровища, которые вы держите на руках. И вы знаете, я верю, что Он позволит вам жить, чтобы вырастить этих деток. И если Иисус замедлит, я верю, что в ваших руках вы держите маленьких певцов, и евангелистов, и пасторов, и проповедников, и пророков на ближайшие дни. Кто знает? Один Бог. Наш долг – это посвятить.

Эти малыши, вы держите их на руках, я хочу, чтобы вы прочувствовали в вашем сердце, что вы преподносите этих малышей обратно к Творцу, Который вам их дал. Бог дал их вам, и они драгоценны. Теперь вы отдаете их обратно Ему, всем сердцем благодаря Господа.

³ Брат Салливан здесь – один из его... причина его обращения (я не знаю, рассказывал ли он вам когда-нибудь, или нет) такая, что ребенок умирал от (что это было?) дифтерии. Отец вернулся в Кентукки, когда были первые дни пятидесятницы, брат Салливан

был городским судьей, и отец занял позицию, чтобы стоять в доверии Богу за исцеление своего малыша.

И он просто новообращенный, я полагаю, бутлегер, самогонщик или что-то такое, который стал обращенным. И ребенок подхватил дифтерию, которая в их дни была смертельной. Но отец сказал: «Я буду доверять Богу».

И вот они пришли в город, чтобы учинить здесь суд, подписать акт, чтобы арестовать этого отца и посадить его в тюрьму, и забрать ребенка, для оказания медицинской помощи. Судья начал и сказал: «Он должен быть брошен в тюрьму».

Так что он взял ручку, чтобы подписать судебное решение, или ордер, и когда он собирался это сделать, Святой Дух овладел им, и сказал: «Ты не подпишешь это».

Он снова начал подписывать его, сказал: «Он подумал, что окоченел».

Нечто проговорило: «Не подписывай это».

И адвокат сказал: «Что происходит, судья?»

Сказал: «Я просто не уверен, что хочу подписать это сегодня».

⁴ И он передал это мировому судье и мировой судья подписал его. Так как кто-то из его друзей был в городе, он побежал через горы и сказал отцу о ребенке: «Они идут (малыш лежал безжизненный), они идут, и они собираются арестовать тебя, бросить тебя в тюрьму и забрать ребенка в больницу».

И этот отец пошел туда, взял своего умирающего ребенка, взял его на его руки... свои руки, поднял его и сказал: «Боже, Ты дал его мне, возьми его. Потому что я просто новорожденное дитя. Если они придут сюда, тут будет стрельба, а я не хочу ни во что вмешиваться. Ты дал его мне, а я доверяю Тебе, возьми его. Теперь Ты прими его жизнь. Ты дал его мне, Ты прими его обратно».

И как только он сказал это, малыш повернулся в отцовских руках, сказал: «Папа, пусти меня, я хочу кушать».

И когда они пришли, власти пришли, чтобы забрать малыша, или забрать отца, сказали: «Мы собираемся забрать тебя и забрать ребенка в больницу».

Сказал: «Идите во двор, они все играют там в мяч, и скажите мне у кого из них дифтерия. Забирайте того, на которого вы подумаете, что у него дифтерия». Судья стал проповедником.

Кентукки. И был исцелен там, в том доме, и живет все эти годы. И он был в больнице с действительно серьезным случаем рака. Врач отказался от него. И его любимая дорогая жена сказала: «Господь Бог, я не знаю, где находится брат Бранхам». Она пошла, взяла фотографию, положила ее на пол и склонилась. И она сказала: «О, Ангел Божий, Чья фотография на этой бумаге, пошли брата Бранхама ко мне, побыстрее». Она поднялась и сказала: «Ох, мне нужно заплатить за коммунальные услуги». Она прошла несколько миль по городу. Заплатила за коммунальные услуги, и что-то повело ее за угол, а за углом был я. И как только она добралась до угла, я был на углу. Вот так вот. Она рассказала мне о брате Барнсе, и Господь Бог привел его из больницы. Вот он стоит сегодня здесь, после засвидетельствования. У Бога был брат Бэнкс, который крутился вокруг не той площади. Удерживал нас там, пока Бог не смог привести нас на место. Он отвечает на молитвы. Вы верите этому? Скажите Аминь. [Собрание говорит «Аминь» - Ред.] Он живет и правит. [Брат Бранхам говорит кому-то. Ред.] Есть что сказать?...

⁶⁹ Я люблю эти старомодные песни, а вы? Давайте споем «Доколе свидимся». Хотите? Хорошо. Дай нам аккорд, сынок, если не трудно. «Доколе свидимся». Хорошо.

Бог с тобой, доколе свидимся,

Следуй в поле Божьим овцам,

Он тебе даст руководство,

Бог с тобой...

⁷⁰ Не звучит ли это более похожим на Божье, чем множество кривляний, не так ли? Послушайте, пожмите сейчас кому-нибудь руку рядом с вами, впереди вас, сзади вас, с вашей стороны, теперь не покидайте ваши места. Мы еще не закончили, просто пожмите руки.

Доколе свидимся.

Все вы: методисты, баптисты сейчас, пятидесятники, пресвитериане, наверху, на балконе, пожмите руки.

Мы встретимся у ног Христа. (Доколе свидимся)

Доколе мы свидимся, доколе мы свидимся,

Бог с тобой, доколе свидимся. (Слава!)

Доколе (Теперь, поднимите вашу руку к Нему.)

Доколе (О, для меня это небесно!)

⁶⁶ Док? Ты самый красивый из Бранхамов. Поднимись сюда на минутку. Хорошо.

Брат Барнс, стоящий там сзади, тоже. Я помню... Сколько получили эту фотографию Ангела Господня? Да. Его жена (пока Док подходит), или... Его жена была... Он была в больнице, умирал от рака. (Док, я рад видеть тебя, благословит тебя Бог.) Итак, они... Его жена была в больнице... Я полагаю, брат Невилл уже был представлен... Брат Невилл – пастор из скинии, сидит прямо тут. Ты был представлен, брат Невилл? Тогда взойди сюда на платформу.

Брат Невилл. Тут методистский пастор, который служит в моей баптистской церкви, но мы – методист и баптист, которые крещены Святым Духом. Этот парень из колледжа Ашбери. Ох, это здорово. Теперь, мы получили немного...

⁶⁷ Сколько человек здесь из Джефферсонвилля? Есть там кто-то еще? Поднимите руку, повсюду в церкви. О, да... Я вижу брата Билера, другого проповедника там сзади, из Джефферсонвилля. Все... большая группа... Невозможно сегодня вечером поднять их сюда, чтобы всех представить.

Я хочу сказать о сестре Барнс. Она сейчас во славе. Маленький Бэнкс Вуд и я, оба мы из Кентукки, мы охотились на белок. Что-то вызвало меня из леса, это папа этого парня. Я подумал: «Что случилось? Нам надо было идти домой». Я сказал: «Я не знаю ради чего я иду, брат Бэнкс». Я пытался немного отдохнуть. Я сказал: «Я пойду в Селкиркс, чтобы купить немного патронов». И мы здорово умеем стрелять по мишеням, так что мы отправились туда. Я сказал: «Брат Бэнкс...» Он из Кентукки. Я сказал: «Ты поезжай за угол, а я пойду в Селкиркс, возьму патроны, и... встречу его, когда ты придешь, ты не сможешь остановиться на той улице».

Он поехал вокруг, и вокруг, и вокруг – не в то место. А я вышел оттуда. Я подумал: «Ладно, что же произошло? Где этот парень?» Примерно через тридцать минут, как я случайно отметил, он спустился по другому городскому кварталу, объехав улицу. «Ох, - подумал я, - этот парень вырос в Луисвилле. Почему он не знает, где находится?» Он проезжает мимо, видит, что Селкиркса там нет, и делает десять или пятнадцать кругов.

⁶⁸ Так что я побежал вниз по улице, чтобы остановить его, и как только он появился, сестра Барнс... Брат Барнс, не поднимешь ли ты свою руку, чтобы они знали? Его жена... Он умирал от рака селезенки. Я полагаю, он был баптист, если я не ошибаюсь, из

⁵ Тот же самый Бог, который смог сохранить жизнь этого ребенка, может благословить жизнь вашего ребенка, который сейчас в ваших руках. Давайте просто держать его перед Богом, и просить Бога благословить этого ребенка, дать Ему определить цель его пришествия на землю. Пока мы склоняем головы, просто на минуту...

Теперь, матери и отцы, вашим собственным простым способом, в вашем сердце, и моим простым способом, давайте посвятим этих детей Господу нашему Богу.

⁶ О Боже, наш Отец, эти матери и отцы, стоящие здесь с этими маленькими частичками любви, которые Ты дал им, этими малышами, некоторые из них маленькие и лысенькие, а некоторые с длинными волосиками, и красивые девочки. И все они драгоценные камешки, которые приходят, чтобы сделать связь в их домах ещё крепче, маленькие подданные Твоего владения, которых Ты предоставил взрастить этим родителям. Они стоят здесь, перед алтарем Живого Бога, и я молю Тебя, Небесный Отец, чтобы Твоя рука милосердия покоилась на каждом из них. Так как их отцы и матери держат тех малышей пред Тобой, пусть Великие Руки, возложенные на головы тех малышей, которые приходят к Нему, в проходящие дни, пусть те руки, израненные гвоздями, пусть они благословят жизнь каждого из них.

⁷ Ты сказал в Слове: «Скажи к этой горе «сдвинься», верь в то, что ты сказал, будет исполнено».

И как Твой служитель, Господь, и как эти люди Твои служители, мы говорим великому Святому Духу: «Возьми жизни этих малышей в Свои руки. Если есть среди них болезни, заведи их». И, Господь, пусть они живут такими жизнями, чтобы, если наступит завтра, они были мужчинами и женщинами, которые понесут Евангелие миру, завтра. Даруй это, Господь, услышь нашу смиренную молитву, когда мы посвящаем их Тебе. Во Имя Твоего Сына Господа Иисуса. Аминь.

Благословит Бог каждого из ваших малышей и дарует долгую счастливую жизнь.

⁸ Сегодняшний вечер является заключительным служением, я предвкушаю великую кульминацию в исцелительном служении сегодня вечером. Я верю, что это будет один из наших величайших вечеров.

И вот, этим днем, я подумал вместо того, чтобы проповедовать вам, я хотел бы провести с вами... поговорить о миссионерских поездках за границу. Думаю, что сегодня вечером сделают сбор

приношений для миссионерских поездок. Я всецело содействую миссионерским поездкам за границу. Я верю в это всем сердцем.

⁹ Итак, мы не знаем друг друга, но просто как брат и сестра, и я думал днем, когда я ехал сюда, что я собирался проповедовать на тему «Жаждающий у потоков вод». Но я... Что-то просто изменило мои мысли, и я подумал, что я бы рассказал вам о миссиях, и о чем я знаю, просто, что называется «поговорим по душам» о заграничных миссиях. Прежде, чем мы сделаем это, давайте теперь попросим Бога благословить чтение Его Слова.

Господь Бог, это Твое Слово, это – Твой народ. Сейчас, благослови Его ради намеченной цели. Потому что Ты сказал: «Оно не возвратится ко Мне тщетно. Оно исполнит то, ради какой цели было послано». Во Имя Господа Иисуса, мы вверяем Тебе самих себя и Слово. Аминь.

¹⁰ Одно основание, что Слово и миссионерский труд это всегда правильно... Я хочу прочитать это из Библии – последнее поручение, которое наш Господь дал Своей церкви, написано в послании Марка, 16-й главе, начиная с 15-го стиха:

И Он сказал им: Идите по всему миру, и проповедуйте Евангелие всему творению.

Кто поверит и крестится, будет спасен, а кто не поверит, будет проклят.

И эти знамения будут сопровождать тех, которые поверят:

В Мое Имя они будут изгонять демонов, они будут говорить на новых языках,

Если они будут брать змей, и если они выпьют смертоносное, это не повредит им, они будут класть свои руки на больных и те выздоровеют.

Так что... после того, как Господь проговорил им, Он поднялся на небеса и сел по правую руку от Бога.

А они пошли вперед и проповедовали повсюду, Господь трудился с ними... подтверждая Слово сопровождавшими знамениями. Аминь. [Перевод из Библии короля Иакова. – Ред.]

Это один из самых выдающихся миссионерских текстов, который мог бы быть взят. Вы знаете, в нашем Слове, это первое поручение Бога, или Христа, данное Его церкви: «Больных исцеляйте,

Дни горячи, солнце садится, цивилизация умирает, Иисус грядет. О Боже, пробуди нас быстрее, подними и встряхни нас, ущипни наши души, чтобы проснуться, потому что сейчас позже, чем мы думаем. Исцели больных и страдающих, Господь. О Боже, пусть сегодня будет такой вечер, что среди нас не будет немощного. Даруй это. Благослови нас сейчас, так как мы расходимся для предстоящего собрания. Во Имя Господа Иисуса я молю. Аминь.

⁶³ Просто займу на минуту больше вашего времени. Билли, ты попросил меня объявить, что ты собирался... с этого дня ты будешь выдавать молитвенные карточки, кому-то из них, или... Шесть тридцать? Шесть тридцать. Где Лео? Джин? Дайте им тоже несколько карточек, чтобы они могли их взять и раздать побыстрее. Хорошо. Шесть тридцать.

⁶⁴ Заметьте, я размышлял в молитве. Сколько людей чувствуют себя хорошо? Поднимите руки, говоря: «О...» Давайте только раз споем:

Люблю Его (все), люблю Его,
Он прежде возлюбил,
И на Голгофе искупил
Спасение мне.

⁶⁵ Прошу прощения, я заметил это только сейчас. Я увидел одного из моих братьев по плоти. Док, я зову его Док, Эдгар. Он и его жена сидят прямо... Подними руку, Док. Мой брат, мой собственный кровный брат, который там, он и его жена, и брат и сестра Вуд, Дэвид.

Вы помните, как я говорил прошлым вечером о мальчике, у которого была как бы скрученная нога, его отец был свидетелем Иеговы? Вы помните это? Мальчик стоит прямо сейчас здесь. Подними свою руку, Дэвид. Может ты просто пройдешься там, просто... Я не хочу делать из тебя шоу, Дэвид. Это то, что Бог сделал со скрученной ногой. Даже не касался Его, просто находился в собрании. Просто поднимись вот так, Дэвид. Это мальчик с ногой, которая была у него скручена. Поднимись сюда. Я... Ты красивый мальчик, мы все хотим видеть тебя. Я знаю, это... Это его мама там.

Какая это была нога, Дэвид? Он теперь не знает. Рад видеть тебя снова, Дэвид.

Нога этого мальчика была закручена под него. Господь Бог, исцелил его ногу, когда он сидел дальше, чем это здание сейчас.

Дорогой Боже, они Твои. Если они на самом деле имели в виду это в своем сердце, тогда они рождены от Духа, прямо сейчас, ожидают принять Святого Духа. В эту минуту они Твои подданные: «Ибо никто не может прийти ко Мне, если только Отец Мой сначала не привлечет его. Всем, кто приходит, Я дам Вечную Жизнь, и воскрешу его в последний день».

Господь Бог, они Твои. Они... они – трофеи послания. Они – дары любви Отца Сыну. Как они могут погибнуть? Ты сказал: «Я даю им Жизнь Вечную, и они никогда не погибнут». Они Твои. Пусть они живут для Тебя, Господь. Пусть их, если они... Я знаю, что они найдут хорошую церковь, крестятся, будут там членами, и будут поклоняться с телом Христа, пока смерть не освободит их.

И однажды, Господь, когда мы спустимся к реке, и как я могу знать, что сейчас здесь нет мужчин и женщин, которые никогда не вернутся в свой дом на этой земле. Сердечный приступ или авария на дороге, какой-то пьяный водитель задавит их, мы не знаем, что принесет будущее, но мы знаем, Кто держит будущее.

⁶¹ Теперь, Господь, помести их имена в Твою книгу. Если я обрел благодать в Твоих глазах, помести их имена в Твою книгу, Господь. Я не смогу пожать им руки сейчас, возможно, никогда в жизни, но я сделаю это когда-нибудь, когда все закончится. По Твоей благодати я сделаю.

О, вложи миссионерский труд в разумы этих людей. Сколько мы обращаем и тащим из одной церкви в другую, и подумать о миллионах, умирающих сегодня, которые даже никогда не слышали Его драгоценного Имени. Открой врата в Африку, Господь, и в разные части страны. Положи бремя на сердца проповедников, чтобы поддержать и пойти, потому что время заканчивается. Даруй это, Отец. Сейчас они Твои. Я отдаю их Тебе.

⁶² Когда-нибудь, Господь, я тоже приду. Это может быть сегодня. Однажды, я закрою эту Библию в последний раз. Я осознаю это, Отец. Я помолюсь последней молитвой и, когда я приду к концу дороги, и почувствую прибой Иордана, ударивший мне в лицо, я хочу посмотреть назад, через каждый колючий куст и каждый холм, на который я поднялся, взять старый меч, и вложить его в ножны Вечности, снять шлем, положить его на берег и прокричать: «Отправь лодку жизни, Господь, в это утро я иду домой». Мое служение закончено. Позволь мне пойти в мире, Господь. Дай мне встретить миллионы моих друзей там, где время прекратится и будет всегда вечность.

прокаженных очищайте, демонов изгоняйте, мертвых воскрешайте, даром получили, даром дайте». Святого Матфея, 10-я глава.

Последнее поручение, которое Он дал Своей церкви: «Эти знамения будут сопровождать тех, кто верит. Идите в Иерусалим, по всему миру, и проповедуйте Евангелие всему творению: белому человеку, черному человеку, коричневому человеку, желтому человеку, красному человеку, каждому творению». Евангелие – это благая весть. «Каждому творению», – как долго это будет длиться? «До конца мира. Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие».

¹¹ Так, что такое Евангелие? Слово «Евангелие» означает «хорошая новость». Хорошая новость – это Библия, но Библия – это буква. «Буква убивает, а Дух дает жизнь». Павел сказал так: «Евангелие пришло не только в Слове, но в силе и проявлении Святого Духа».

Обратите внимание, есть только один способ, чтобы Евангелие было проповедано, это может быть через проявление силы Святого Духа. Тогда, какая следующая цитата? «И (соединительный союз) эти знамения будут сопровождать тех, которые верят». Не «эти знамения возможно сопровождают их», но «они должны сопровождать тех, которые верят». Тогда, строго говоря, человек не может определить себя как верующего, пока это не произошло.

Никакая церковь не имеет право называться верующей церковью, пока знамения не будут сопровождать их. Это то, что сказал Иисус. Что это делает? Это делает Слово проявленным.

¹² Заметьте, когда-то был паренек, который сказал своей маме, он сказал: «Мама, у меня есть призвание к служению».

И как любая настоящая мать, она была очень счастлива. Она сказала: «О, сын мой, если ты призван к служению, я хочу сделать все, что я смогу, чтобы ты в этом преуспел». Так что она стала просматривать религиозные журналы, пока она не нашла величайшее имя в религиозных журналах, какое только смогла найти, лучшую семинарию, в которую смогла бы послать своего молодого сына. Вот такое сердце матери. Потом, когда она сделала это, она стирала на стиральной доске, чтобы послать его в школу.

¹³ Как-то раз она очень сильно заболела гриппом. Это перешло из гриппа в пневмонию, и оба легких наполнились жидкостью. И она послала телеграмму своему сыну-проповеднику за, примерно, две тысячи миль [Около 3200 км – прим. пер.], и сказала: «Приготовься, если мне не станет лучше к утру, врач говорит, что ты должен

немедленно вернуться домой, если хочешь увидеть свою мать живой».

В нижней черте города у них было небольшое молитвенное собрание в маленьком фойе, небольшая миссия. И там, пока они были в этой маленькой миссии, была проповедь. Кто-то из них получил откровение от Господа, что там была больная женщина. Леди пришла, постучала в ее дверь и сказала: «Мадам, в то время, когда мы были на молитвенном собрании, Святой Дух рассказал нам, что кто-то был болен в этом доме. И мне интересно, если это правда, есть ли у вас желание, чтобы наш пастор пришел и помолился за вас?» И она ответила: «Не стоит, дорогая. Врач сказал, что он больше ничего не может сделать».

¹⁴ Тогда они пошли, взяли пастора и привели его. Он помазал женщину елеем и прочитал Иоанна 5:14. И помазал ее елеем, а потом он получил помазание через чтение Писания, он обратился к Марка 16, которое я только что прочитал. И он прочитал это ей: «Эти знамения будут сопровождать верующих, если они возложат руки на больных, они выздоровеют». И этот... этот верный маленький проповедник миссии возложил руки на женщину, повелел болезни оставить ее тело, потому что Бог дал поручение. И следующим утром она была на ногах и готовила свой завтрак.

¹⁵ Примерно через год ее сын приехал домой. После того, как он поприветствовал свою любимую мать, он сказал: «Есть одна вещь, которая остается в моем сердце. Я хочу спросить тебя кое о чем. Когда ты послала мне телеграмму и сказала: «Приготовься», - что ты собиралась умереть от пневмонии, если тебе не станет лучше на следующее утро, и я ничего не слышал от тебя около недели, а потом я получил прекрасное письмо, в котором говорилось, что ты была здорова. Скажи мне, что за таблетки тебе дал доктор?»

Сказала: «Ну, он мне ничего не дал». Сказала...?... «Он собирался положить меня под кислородную палатку, и когда он вернулся следующим утром, Господь исцелил меня».

«О, - сказал он, - мама».

Сказала: «Да, - сказала, - дорогой, ты знаешь, что там, в... там за углом переулка, есть маленькая миссия, маленькая пятидесятническая миссия?»

Сказал: «Да».

Сказала: «Они пришли сюда с сообщением, и прочитали мне из Библии, что... что людям полагается молиться за больных и

Поток святой Крови,
Доколе жив, я буду петь
О правде и любви.

Когда ж свой путь закончу я,
И тело ляжет в прах,
Как Ты нашел и спас меня,
Петь буду в небесах

⁵⁸ Благословит Бог твое сердечко, сладенькая... девочка не больше двух лет машет своей ручкой, ее черненькие глазки смотрят вверх. Ох, надо же, если Бог может проговорить к ребеночку, как этот, что же тогда на счет жестоких холодных сердец грешников? Вы знаете, что происходит? Вы протащили свое сердце через такое множество тех журналов «Правдивая история», и такое множество старых штук, как Артур Годфри на радио и телевидении, что оно стало черным и мозолистым, так что Святой Дух даже не может ничего проговорить. Какое бесчестие. Этот маленький ребенок... Вы говорите, что она не знает, что делает.

Она может не знать, но Святой Дух знает. Не сказал ли Он: «Позвольте малым детям приходиться ко Мне, и не запрещайте им, потому что таковых есть Царствие».

⁵⁹ Перед тем, как мы принесем молитву, будут ли здесь чьи-то руки, кто никогда не возносил их, чтобы сказать: «Я верю, брат Бранхам, полному Евангелию. Я отдаю все-все свое Ему. Вот моя рука, Господь. Я не поднимаю ее к Твоему слуге – брату Бранхаму, я поднимаю ее к Тебе, Господь. Помести мое имя в Твою книгу в этот день, и позволь мне жить для Тебя с этого дня и далее». Кто-нибудь, кто не поднимал руку. Вы поднимете свою руку?

Благословит вас Бог. Благословит вас Бог, леди. Благословит вас Бог, девушка. Бог благословит вас, сэр, там сзади, вас, вас и вас, там, леди. На балконе, в глубине сзади, благословит вас Бог. Повсюду.

Все правильно теперь, это хорошо. Бог пребудет с вами. Я не грубый, я вас не ругаю... не думайте так, просто я ожидаю от Него, чтобы сказать что-либо. Здесь может быть один человек, который заслуживает выговора, и этому одному Святой Дух говорил... Вы знаете, осуждает ли вас сердце ваше.

⁶⁰ Теперь, давайте помолимся за эти руки, около двадцати или тридцати, а может больше поднялось.

мальчиком. Но, о Господь Бог, Ты даешь моим глазам привилегию видеть Твою Славу, и выразить ее тем, кто в ней нуждается.

⁵⁶ Боже, даруй в этот день, чтобы Святой Дух встряхнул каждое сердце здесь, и принес им осознание нужды, которую они имеют. Христос, даруй это тем, кто этого желает, Отец. Услышь молитву Твоего слуги. Пусть утомленные сердца, которые вошли, и неверующие и сомневающиеся сердца выйдут счастливыми и ликующими.

Пока мы склонили головы. Все здесь, кто желает Его, не поднимите ли вы к Нему ваши руки? Скажите: «Господь Бог, будь милостив ко мне, сделай меня настоящим христианином». Бог благословит вас, это здорово. Все спускайтесь через этот средний проход. В проходе на другой стороне? О, да... множество рук. На балконе, все маленькие дети, десяти, пятнадцати лет, подростки с поднятыми руками. Слева. Хорошо, прямо здесь, справа, сколько с этой стороны, вознесите ваши руки, говоря: «Боже, будь милостив, сделай меня настоящим, подлинным служителем Христа. С этого дня я обещаю быть Твоим, Господь. Помоги мне сейчас, если я не могу идти на миссионерские поля, помоги мне положить... иметь... положи бремя на мое сердце, чтобы молиться за тех, кто на попроще». Это вменится вам в праведность. Благословит вас Бог. Благословит вас Бог повсюду. Это правильно.

⁵⁷ Грешный друг, с поднятыми руками, проси милости, в этом зале есть для тебя источник.

Источник жизни Бог открыл
В Крови Христа святой;
И все, кого Христос омыл,
Нашли душе покой.

Разбойника в последний час
Спасла святая Кровь,
И я, у ног Христа склоняясь,
Омылся от грехов.

О Агнец Божий, Кровь Твоя
Спасает до конца!
Лишь чрез нее войду и я
В Небесный дом Отца.

С тех пор как верой мог узреть

возлагать на них руки, и они выздоровеют». И сказала: «Ты знаешь, пастор помолился за меня, а на следующее утро я была полностью исцелена».

И он сказал: «Что ж, послушай, мама, - сказал он, - это ужасно мило». Он сказал: «Но это не могло исцелить тебя». Сказал: «Бог больше не исцеляет вот так».

«Ох, - сказала она, - сынок, ты слишком поздно рассказываешь мне об этом. Он уже сделал это».

И... «О, - сказал он, - мама, - сказал, - это было в прошлом».

«Ох, - сказала она, - сынок, пастор прочитал мне нечто из Писания из Библии».

Сказал: «Мама, он прочитал из Марка 16?»

Сказала: «Да, он читал оттуда».

«Ох, - он сказал, - говорю тебе, мама, в семинарии нас учили, что Марка 16, с 9-го стиха не вдохновлено».

Мать сказала: «Отлично, аллилуйя!»

«О, - сказал он, - мама ты начинаешь вести себя как так кучка из миссии». Сказал: «Ты... ты не должна себя так вести».

Она сказала: «Ладно, дорогой, я просто подумала кое о чем». Сказала: «Ты хочешь мне сказать, что Писание из Марка 16, с 9-го стиха не вдохновлено?»

Сказал: «Это верно».

Она сказала: «Здорово, слава Богу!»

Сказал: «Мама, что с тобой случилось?»

Сказала: «Я просто подумала: если Бог смог исцелить меня не вдохновленным Писанием, что Он сможет сделать, если Оно будет действительно вдохновлено?»

¹⁶ О, это должно быть славно. Но Оно все вдохновлено. Просто мы боимся положить туда нашу веру, чтобы встретить Божий вызов. Вот и все. И в этом, те знамения будут сопровождать верующих до скончания мира, не только для апостолов, но до конца мира. И пока есть мир, и люди, которым нужно проповедовать, эти знамения будут сопровождать верующих.

Не так давно, к другу, сидящему здесь, это друг этого человека, и его зовут Перрис Ридхед. Может быть он сегодня днем в этом здании. Он пришел ко мне домой, и он хотел спросить меня об этом. Если

кто-то знает его, возможно, многие из вас знают Перриса Ридхеда. Он президент большой Суданской миссии, одной из самых больших миссий в мире.

И он сказал: «Мистер Бранхам, - сказал, - я был призван Богом, когда был еще молодым пареньком». Сказал: «Моя верная старая мать отправила меня в школу и сказала: "Стань лучшим проповедником, который только может быть у Бога"». Сказал: «Когда я получил докторскую степень, я подумал, что я нашел Христа». Сказал: «Я не нашел». Сказал: «Когда я стал бакалавром, я подумал, что я нашел Христа». Дальше и дальше. Он сказал: «Проповедник, у меня дипломов достаточно, чтобы обклеить твою стену». Он сказал: «А где во всем этом Христос?» Я сказал... Он спросил: «Учителя были неправы?»

Я сказал: «Я бы не хотел говорить тебе, что они были неправы. Те степени, это все хорошо, но это не Христос. Это только степени».

¹⁷ И он рассказал мне историю об индийском парне, который здесь учился. По пути обратно, когда он собирался уезжать, он встретил мистера Ридхеда. Он сказал: «Теперь у тебя есть образование, сынок. Ты уезжаешь назад, на родину в Индию, чтобы стать работником». Он сказал: «Я полагаю, ты магометанин». Парень сказал: «Да, это так».

Он сказал: «Тогда почему ты не оставишь того старого мертвого пророка, и не заберешь с собой живого Иисуса, Который воскрес из мертвых?»

А этот Индийский паренек был чуть умнее, чем от него ожидал брат Ридхед. Сказал, что он топнул ногой по земле и сказал: «Сэр, - слушайте теперь! – Что может ваш Иисус сделать для меня большее, чем может сделать мой пророк?» Он сказал: «Они оба написали книги, вы называете вашу Библией, мы называем нашу Кораном. Обе они дают обетования, и мы верим тем обетованиям». Сказал: «Однако, Мухаммед обещал только жизнь после смерти. Я верю в это. Иисус обещал жизнь после смерти, вы верите этому». Так что он сказал: «Какая в них разница?»

¹⁸ Так вот, вы никогда не думали почему вы можете спорить с методистом или баптистом об их религии, или пятидесятником или назарянином, но вы никогда добьетесь успеха там, на чужом поприще? Они знают больше, о чем они говорят. Не... Вы не думаете, что вам может бросить вызов шаман? Просто попытайтесь однажды. Вам лучше действительно знать, о чем вы говорите. Они могут

мы не можем стряхнуть теологию, которой мы научены, что дни чудес прошли, и следовать тому, что сказал Христос?

Он сказал: «Да будет слово каждого человека – ложь, а Мое – Истина. На этой скале Я построю Мою церковь, и врата ада не одолеют ее». Так что вы... вы благословенны.

⁵³ Я сказал: «Стою я на скале Христа,

в других основах лишь песок». Если я умру на поприще, я хочу идти со щитом в моей руке. Мне будет сорок девять лет на следующей неделе, я уже не ребенок. Я становлюсь стариком. Эти плечи, которые привыкли стоять под дождем, мускулы, которые привыкли быть тугими, становятся старыми и мягкими. Передо мной находится большое место, называемое смерть. Я знаю, что мое сердце все время бьется, я с каждым ударом ближе к тому месту. Когда-нибудь придет этот последний удар, и я пойду в то темное место, называемое смертью. Есть одна вещь, которую я хочу совершить: я не хочу пойти туда, как трус. Когда я узнаю, что пришел мой последний час, я хочу обернуться в одежду праведности, войти с той уверенностью в моем сердце, что я знаю Его в силе Его воскресения, что, когда Он призовет из мертвых, в тот великий день, я выйду из среды мертвых.

⁵⁴ Друг мой, успокаивает ли в этот день тебя такая надежда? Не важно, к какой церкви ты принадлежишь, как много молитв ты произнес, как много свечек ты зажег, как много ты приветствовал Марию тем воплем, все это напрасно, если ты не знаешь Его в силе Его воскресения. Он живет! Он живет! Христос Иисус живет сегодня, Тот же самый вчера, сегодня, и вовеки. Давайте склоним головы.

⁵⁵ Великий могущественный Иегова, Ты мне свидетель в том, о чем я свидетельствовал. Ты знаешь, что это истина, потому что Ты это исполнил. И Господь Бог, Кто воскресил Иисуса из мертвых, Ты можешь сейчас оживить здесь каждого неверующего к настоящей живой вере в Него. Многие люди сидят здесь, Господь, которые являются просто номинальными членами церкви, они принадлежат к разного рода церквям: пятидесятникам и назарянам, методистам и всяким разным деноминациям. И, о Боже, они никогда еще не пересекали эту линию. Некоторые не принимали Тебя вообще. Пусть Святой Дух будет свидетелем, что не я говорю эти слова, чтобы они не думали, что это лично от меня, потому что Ты свидетель, Господь, я грешник, один из рожденных не вовремя, для многих из этих седоголовых мужчин и женщин, сидящих здесь, которые проповедовали Евангелие, когда я был маленьким грешным

⁵⁰ Я подумал: «О-о, Боже!» Просто затем впереди себя я увидел ребенка без скобок, идущего пешком. Я подумал: «Ох, если бы мне только дать ей знать об этом».

Я сказал: «Дорогуша».

Она продолжала говорить «киитос», слезы катились по ее бледным щечкам. «Киитос, киитос».

Я сказал: «Сладенькая, - ох, Боже, я сказал, - Господь Бог... О, Боже, позволь мне сказать что-нибудь. Ты исцелена».

И как раз тогда пришли они, группа солдат: «Пойдемте дальше», они спели «Только верь», и я должен был пойти, протолкнули меня вперед, сквозь толпу.

⁵¹ И только в конце служения той ночью мой брат пришел ко мне и сказал: «Этого достаточно, этого достаточно. У тебя завтра вечером другое служение».

Я сказал: «О, посмотри, сколько карточек ты раздал?»

Они сказали: «Ох, они раздают кучу молитвенных карточек. Ты можешь использовать их завтра вечером». Никто не понимает английский язык.

Я сказал: «Просто вызовите еще немного». Я сказал: «Назовите мне из молитвенных карточек, с такого-то по такой-то номер». И по великому Божьему провидению она была в очереди следующей. Она пришла сюда.

Я сказал: «Сестра Исааксон, просто говори, что я говорю, только переводы».

Я сказал: «Дорогуша, ты маленькая девочка, которая встретила меня вчера вон там, в холле. Иисус Христос исцелил тебя. Иди туда и сядь, и пусть кто-нибудь из помощников снимет с тебя ту скобку».

В то время, как я вызвал другого, она пересекала платформу, обе ноги одинаковые, обе скобки над ее головой, во весь голос воздавая славу Богу. Тысячи финнов пали на свои лица и отдали свои жизни Господу Иисусу, холодные церковные члены стали рожденными заново христианами.

⁵² Что это такое? «Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие. Эти знамения будут сопровождать тех, кто верит». Если Бог заинтересован в маленькой Финляндии, Он заинтересован в Америке. Он заинтересован в маленьком черном мальчике, желтом мальчике, коричневом мальчике. Он должен оставаться Богом. Почему мы не можем стряхнуть чопорность с нашей шеи? Почему

сделать так много трюков и чудесных вещей, что у вас голова пойдет кругом.

И этот человек сказал: «Сейчас, подождите минуточку». Сказал: «Ваш пророк мертв, и в могиле, а наш Иисус воскрес из мертвых».

Он сказал: «Мистер Ридхед, это то, во что вы верите». Он сказал: «Но мы не верим этому». Он сказал: «Мы верим, что ваш Иисус просто умер, как и наш пророк».

И сказал: «Но у нас есть доказательства Его воскресения», - мистер Ридхед сказал.

Он сказал: «Ладно, какие ваши доказательства?»

Он сказал: «Он жив!»

Сказал: «Где Он жив?»

Он ответил: «В моем сердце».

И магометанин сказал: «А Мухаммед – в моем сердце, так же, как Иисус в твоём».

Он сказал: «Но, посмотрите, сэр, - сказал, - у нас есть счастье и радость, зная это».

Он сказал: «Минутку, мистер Ридхед. Мусульманская религия может произвести столько же психологии, как христианство».

Брат Ридхед сказал, что он узнал, что встретился не со случайным человеком. Он знал, о чем он говорит.

Он сказал: «И, кроме того, мистер Ридхед, наш Мухаммед никогда не обещал ничего, кроме жизни после смерти. Ваш Иисус обещал, что ваши учителя будут совершать те же самые знамения, которые делал Он, и обещал, что если Он воскрес из мертвых, Он будет с вами, жить в вас, творить те же самые вещи, которые Он творил». Сказал: «Мы ожидаем увидеть, что это происходит. Тогда мы поверим, что Он воскрес из мертвых».

¹⁹ Они знали об этом больше, чем девяносто процентов христиан в Америке. Понимаете? Когда вы идете... Вот почему я взял это для дневного служения. Когда вы говорите факты, это не прыгание вверх-вниз и бегание. О, я видел мусульман на празднике пророков, которые брали копьё и протыкали его через их подбородок вверх, через нос, крича: «Аллах, Аллах, Аллах», - и вытаскивали обратно, и даже не проли... ни капли крови не лилось оттуда. Я видел, как они садились на пол и качались взад и вперед, крича: «Аллах, Аллах,

Аллах!» - вставали, брали осколки, запускали их под ногти, и вытаскивали обратно, и даже не морщились.

Я видел одного в Швейцарии, Цюрихе, Швейцария, получил определенный неистовый подъем, взял меч и воткнул сюда, и просунул его насквозь и вышел в спине. Врач засомневался в этом, он бросил ему вызов, чтобы подойти к платформе, сказал: «Меч был полый». Залил воду в этот конец, и она вылилась из него обратно. Вытащил его, рассмеялся и пошагал прочь. Вот где это, ваша кровь в таком состоянии... таком, как психология...

²⁰ Но он сказал: «Ваш Иисус сказал: "Верующий в Меня, дела, которые Я творил, также сотворит"».

И мистер Ридхед сказал: «Вы, возможно, читали Марка 16?»

Он сказал: «Это то место».

Он сказал: «Ну, Марка 16 не вся вдохновенна».

Он сказал: «Что за книгу вы читаете?» Сказал: «Коран весь вдохновен. И мне больно, - сказал он, - слышать вас, людей, называющих себя христианами, и говорящих: «Это слово означает это, а это означает это и... вы даже не знаете, во что вы верите». Он был прав или неправ? Конечно, прав. Сказал: «Вы не... Вы просто берете часть от этого, вы просто делаете то, что соответствует вашему собственному учению». Язычник, говорящий к христианам. И он сказал: «Когда вы, христиане, дойдете до такого состояния, что мы увидим Христа, живущего в вас, тогда мы поверим, что Он воскрес из мертвых».

Мистер Ридхед сказал: «Я топнул по земле и сменил тему». Что это было? Побезженный христианин.

²¹ Он сказал: «Брат Бранхам, я сегодня здесь, чтобы спросить об этом». Он сказал: «Я видел пятидесятников, раскидывающих стулья по полу, ломающих мебель, - сказал он, - но имеют они что-нибудь?» Ридхед был баптистом, как и я.

Я сказал: «Да, брат Ридхед, они имеют».

Он сказал: «Они имеют крещение Святым Духом?»

Я сказал: «Да, сэр».

Он сказал: «Ну, мы баптисты тоже имеем».

Я сказал: «Если ты имеешь, то ты получил Его после того, как уверовал, а не когда ты поверил». Они считают, что вы получаете Его, когда вы уверовали.

и этот ботинок подвешивался скобкой на каждой стороне. Она не могла двигать той ножкой, поэтому нога была оборудована скобкой, чтобы девочка могла вот так ходить. И каждый раз она должна была двигать, она должна была двигать плечиком, и поднимать ту ногу, и дергать ее, и затем она делала шаг. И ее нижние юбочки, ее платица были оборваны, ее волосики были растрепаны, ее личико было бледным. И, когда она посмотрела на меня... им сказали не останавливать меня на улице. Я люблю маленьких детей.

⁴⁷ Я ждал, пока брат Бакстер и служители придут после дневного служения, чтобы мне получить деньги и купить немного леденцов. У меня была целая цепочка детей, длиной в два квартала, которые меня преследовали, и я бросал им конфеты.

⁴⁸ И здесь была она, она думала, что делает что-то неправильное. Она опустила свою головку, и у нее было два костыля, она взяла костыли и отставила их, затем она своими плечиками поднимала ногу и вытаскивала ее, и таким образом шла. Я видел ее, она думала, что делает что-то неправильное, поэтому она опустила головку, как будто не замечая, что я проходил мимо. Нечто внутри стало двигаться.

⁴⁹ Я взглянул на нее, и я не мог сказать и слова на финском языке, а сзади меня был солдат. Он побуждал меня двигаться вперед.

«Только минутку».

И ребенок поднял глаза, я сделал ей знак рукой вот так, я знал, что она хотела прийти туда. Конечно, она была калекой, она хотела сделать это на собрании. Я помахал ей, она посмотрела на меня, я кивнул ей: «Да».

И она оттолкнула свои костыли, она подняла свою ножку, сделала шаг, и снова посмотрела по-детски. Я просто ждал, ничего не говорил, пока она не подобралась поближе ко мне. Она подняла на меня взгляд тех бледно-голубых детских глаз. Я узнал позже, что она была сиротой войны, у нее не было ни отца, ни матери, никого. Она жила в палатке с какими-то людьми. Ее маму и папу убили русские. Эти старые грубоватые на вид скобки сделали для нее они. Я просто стоял и думал: «Что будет делать этот ребенок?» Я не мог с ней поговорить.

Она наклонилась и ухватилась за мое пальто. Она поцеловала мой карман. Подхватила свою юбочку и сказала: «Киитос», - что означает «спасибо».

маленький мальчик не поднимется на свои ноги живым за пять минут, я покину Финляндию с надписью на спине: «Лжепророк!»

О, это так замечательно, когда ты знаешь, что Бог собирается сделать. Я собрал их, приклонил колени и сказал: «Господь Бог...» Если вы захотите узнать подробности об этом от мэра, я дам вам его адрес. Я сказал: «Господь Бог, на родине Ты проговорил об этом видении. И я знаю, что в Твоей великой предопределенной воле оно закончено. Так что, смерть, верни этому мальчику жизнь». И Бог, являющийся моим святым Судьей, перед этой Библией в этот день я свидетельствую, что дружочек вскочил на ноги такой нормальный, каким он был за час до того, как попал в аварию.

⁴⁴ Тем вечером на собрании, вы даже не могли... У них там есть милиция, и я хочу вам кое-что сказать. Вы помните, что это было всего в двух милях от железного занавеса и, когда это все прошло через Россию, в тот день по радио, когда я приехал вечером, там за городским кварталом стояли коммунистические солдаты, стояли, отдавая тот русский салют, слезы катились по их щекам. Они сказали: «Мы примем такого Бога, который имеет силу».

Что произошло? [Пустое место на пленке. Ред.] Вы, протестанты и католики, возводите там, берете все свои деньги и вкладываете их в огромные здания, и производите что-либо не больше, чем остальной мир. «Знамена будут сопровождать тех, кто верит». Не удивительно, что холодные формальные церкви говорят против этого. Как я говорил прошлым вечером: «Это знамение будут злословить».

⁴⁵ Тот вечер в собрании, я никогда не забуду. Могу ли я иметь еще около десяти минут? Мы приводили людей в очередь, там было большое множество... Вы обратили внимание в моей книге, множество костылей и палок, которые были... Вы не смогли бы сложить на эту платформу все то, что люди повыбрасывали. Пришлось вывезти несколько тысяч, чтобы можно было сложить ещё. И в тот вечер, когда я входил в здание, я шел очень медленно: два солдата спереди, и два сзади, с клинками, держали вот так, чтобы держать людей подальше от тебя.

⁴⁶ Когда я вошел в здание общежития для девочек, там была малютка... дверь закрыта, и я заглянул, и там стояла милая девочка в возрасте моей маленькой Ребекки сейчас, лет десять-двенадцать, одна нога (вы видите фотографию в моей книге), которая намного короче другой, и у нее была огромная скобка вокруг нее. У девочки был ремень, прикрепленный к носку ее ботинка, который проходил сверху, и поперек, и доходил до этой большой скобки здесь на спине,

Павел сказал в Деяниях 19: "Приняли ли вы Святого Духа, с тех пор, как уверовали?"»

Я сказал: «Я могу немного смириться с необузданностью и опрокидыванием мебели, прежде я сидел в старой церкви, такой холодной, что духовный термометр доходил до минус сорока. Я бы лучше имел небольшой дикий огонь, чем вовсе без огня».

²² У нас баптистов только нарисованный огонь. Что хорошего он принесет, если замерзающему человеку сказать: «Видишь эту большую красивую картину? Это был великий огонь, который горел две тысячи лет назад. Иди, грейся от него».

Нарисованный огонь не согреет. В чем мы нуждаемся, так это в том же самом переживании Святого Духа и огне, что греет сердце, и исполняет Слово, и творит дела, потому что Тот же самый Дух живет сегодня во всей Его силе, которую Он имеет.

Мы сделали непоправимую ошибку, не следуя поручению. «Идите по всему миру и проповедуйте Евангелие, или проявляйте силу Святого Духа каждой нации и всем людям». Что же делаем мы? Мы пошли и построили школы, организовали людей вместе, и сделали их вот такими: «Ну, они не верят именно так как мы, не общайся с ними. Не ходи вокруг их церквей».

У нас громадные школы, мы стараемся обучить людей этому. Вы не подойдете насколько-нибудь ближе ко Христу посредством обучения. Во всяком случае, вы уйдете только дальше от Него. Я не говорю это... Я в школьном здании, я благодарен за возможность быть здесь, и я не ищу способа оправдать собственное невежество. Но величайший позор, который Христос несет на себе на этой земле не от питейных заведений, но от школ. Это трудно говорить, но покопайтесь в истории, и узнаете правда ли это.

²³ Капитан Аль Фаррар, глава ФБР, позвал меня к себе, он был баптистом, и он сказал: «Брат Бранхам, я баптист, но я не получил того, о чем вы говорите». Мы были в его тире. Он сказал: «Я ценю то, что ты говоришь. Я делаю похожие... те же самые наблюдения».

Он взял меня в свой кабинет, чтобы показать, где в США находился каждый малолетний правонарушитель. Где мы находим их, где должны быть правонарушители? Откуда берутся преступления? Не от бедных людей, но от умных и образованных. Они думают, что они знают больше Бога. Когда вы занимаете такую позицию – вы потеряны! Бог не приходит от образования, Бог приходит от... от принятия принципа, что Его Сын – Иисус Христос и

ты должен быть рожденным заново. Вечный Дух Жизни входит в человека не посредством его обучения, но посредством принятия им Господа Иисуса Христа как своего личного Спасителя. Но мы пошли и попытались людей этому обучить. Мы пытались взбудораживать это в них у алтаря, мы, люди святости и пятидесятники. Мы пытались крестить их различными способами: окроплением, обливанием, лицом вниз, лицом вверх, Отцом, Сыном, и Святым Духом, Именем Иисуса, - всеми теми и другими различными вещами. Но это не пришло тем способом, это – собственное переживание личного свидетельства силы воскресения Божьего Сына, Иисуса Христа в вашем сердце. Это совершенно верно. Вот где мы терпим неудачу.

²⁴ Этот индеец сказал Моррису Ридхеду, или Перису Ридхеду, он сказал: «Сэр, у вас было две тысячи лет, чтобы доказать, что Иисус воскрес из мертвых». И он сказал: «Две трети мира никогда не слышали Его Имя».

И здесь мы спорим: «Ну, мы пресвитериане. Мы баптисты. Мы пятидесятники. Мы назаряне». Стоим здесь споря, а там маленькие черные ребята в Африке жаждут однажды услышать эту историю хоть как-то. Ох, это сжигает твое сердце.

Человек никогда не сможет пойти на миссионерское поле и вернуться, и остаться тем же самым человеком. Когда я был там, то подумал: «Ладно, я просто схожу сюда, посмотрю на каких-нибудь животных, но когда я увидел души людей... Маленькие черные мальчики, такие грязные, никогда в своей жизни не принимавшие ванну, хватают старый кусок мяса, в нем все личинки, все равно едят его. И люди в их голой...»

²⁵ Я хочу сказать это с уважением к вам, мужчины и женщины. Но когда те язычники приходили на собрание десятками тысяч помноженные на тысячи, просто такими же голыми, как они пришли в этот мир, на них ничего нет, только спереди висит небольшая тряпочка размером в восемь квадратных дюймов [Примерно 20 кв.см – Пер.]. Там те невежественные женщины, не знающие где право, где лево, грязь в их волосах и кости в ушах, и когда они увидели силу воскресения Иисуса, когда те женщины уходили оттуда, молодые девушки и пожилые женщины, никто не говорил им накинуть на себя одежду. Они складывали руки вот так, выходя из присутствия мужчин. И как можем мы накрахмаленные, жестоковыйные американцы, называть себя христианами, и каждый год мы снимаем

торчали через большие старые полосатые черные носки. Это мне что-то напоминало.

Я сказал главному, который был шерифом города: «Может...» Они ждали, чтобы приехали отец и мать. Я подумал: «Ох, надо же, что будут думать папочка и мамочка, когда приедут и увидят этого малыша, лежащего здесь раздавленного?» Другой мальчишечка был жив, так что они поспешили отвезти его в больницу на машине.

Этот мальчик был мертв около тридцати минут. Они ждали его отца и мать прежде, чем похоронная служба увезет его.

Я сказал: «Могу ли я снова взглянуть на этого мальчика?» Они подняли его пальтишко, и я посмотрел на те карие закатившиеся глазки, те, как бы темно-коричневые волосы, штанишки, его ноги торчали из носков. Я посмотрел вокруг, там был склон, спускающийся с горы Куопио, вечнозеленые растения покрывали его в пределах видимости. Я оглянулся и подумал: «Это он».

О, брат, я возможно никогда не встречу с вами больше, пока не придем во славу, но я хотел бы иметь силу в этом дне, чтобы объяснить и вам, что это за чувство. Все демоны ада не смогли бы остановить это. Это не то, что если ты веришь, или это или то, или другое, это уже сделано. Бог так сказал.

Я взглянул и сказал: «Это он». Я сказал: «Брат Моор, брат Линдсей, подойдите скорее». Я сказал: «Посмотрите последнюю страничку вашей Библии...»

«Что случилось, брат Бранхам?»

Я сказал: «Прочитайте на последней странице».

«ТАК ГОВОРIT ГОСПОДЬ, это должно произойти. Маленький мальчик восьми-десяти лет, его описание: будет лежать на месте, где скалы покрыты кедрами и вечнозелеными растениями».

«Что, - сказал, - что это, брат Бранхам?»

Я сказал: «Посмотри на ребенка. Посмотри на эти скалы».

Он сказал: «Это он?»

Я сказал: «Это он».

⁴³ О-о, вот это да. О, Боже, забери церковь в таком состоянии! Позволь мне стоять в этом месте!

Я сказал: «Говори быстро, сестра Исааксон, переводи меня». Я сказал: «Если Господь Бог сказал в Америке два года назад, здесь это записано у тех братьев на листке Библии, посмотрите, если этот

было бы сорок, пятьдесят тысяч человек, там было бы, возможно, три или четыре машины. Они все брали карибу на санях, пешком, любым способом добирались туда. Но там лежал Форд 1925 года, 30-й модели, или немного поздней модели. Американец разбил Форд. Около пяти сотен человек стояли вокруг, и два маленьких мальчика, шедшие из школы, держа друг друга за руки. И эта машина на скорости около шестидесяти миль в час выскочила из поворота, и маленькие мальчики не знали куда им деваться. Один в одну сторону, а другой в другую, водитель, пытаясь объехать их, ударил одного малыша под подбородком своим бампером или крылом, отбросил его метров на тридцать и разбил его о дерево напротив. Другой мальчишечка катился прямо над ним, вот так, и колеса пинали его тельце около двадцати футов через дорогу в траву. Машина промчалась по холму и разбилась. Брат Линдсей и остальные вышли, они посмотрели на это. Они вернулись, плача. Сестра Исааксон, моя переводчица, вышла.

Она вернулась, плача, сказала: «Брат Бранхам, вы должны сходить посмотреть на это».

⁴¹ Я сказал: «О, нет, я не могу». Я сказал: «Вы помните, моя жена умерла, когда я был молодым проповедником, около двадцати четырех лет. Я похоронил ее и мою малютку. У нас остался только один малыш, и это был Билли. По ночам я ходил с его бутылочкой в кармане. У нас не было достаточно денег, чтобы разжечь огонь, и чтобы сохранять бутылочку теплой, я клал ее себе под голову. Вот почему он со мной сегодня. Я... я был ему и папой, и мамой, обоими. Это то, что я обещал моей жене, когда она умирала. И я сохранял его тельце теплым, а его бутылочку согревал собственным телом». И тогда ему было около десяти лет, я сказал: «У меня в Америке есть свой маленький мальчик. Я... я просто не могу идти смотреть на него. Я не видел Билли уже около трех месяцев, я просто не могу на него смотреть».

Но Нечто проговорило: «Иди посмотри».

⁴² Я подошел, его пальтишко лежало на его лице, они прикрыли его им. Ох, я повернулся, и начал уходить прочь. Я не знаю, поверите ли вы этому или нет. Это между вами и Богом. Нечто положило Свою руку на мое плечо, я подумал, что это был брат Моор.

Я сказал: «Что?» Но никого вокруг меня не было, а рука оставалась на моем плече. Я подумал: «Что это?» И Чья-то рука продолжала лежать на моем плече, я повернулся к ребенку. Я заметил, что ступни, все ножки были переломлены, его ступни

с себя все больше одежды. В то время как язычник, принимает Христа, он одевается, надевает одежду. Что произошло?

Молодые женщины, стоящие там, просто в расцвете лет, голые, они не знают об этом. В этом было не больше стыда, чем смотреть на свою руку. Молодые шестнадцатилетние, восемнадцатилетние, двадцатилетние девушки, матери с их детишками, кормят... И не было двадцати футов [Около 6 м – Пер.] от того места, где я находился, мать родила ребенка, пока я говорил. Другая женщина помогала ей; а она просто приняла ребенка и начала кормить его, потом пошла продолжать слушать мою проповедь. И те молодые женщины, стоящие там, полностью сформированные и развитые женщины, когда Святой Дух пришел, после того, как Он коснулся их, они прикрыли себя руками. Святой Дух принес осознание наготы.

²⁶ И потом, вы люди, называющие себя, даже пятидесятники, и вы, женщины, вы должны знать об этом лучше прежде, чем оголять себя в тех купальниках и маленьких старых шортах, здесь на задних дворах. Вам должно быть стыдно от самих себя. Совершенно верно.

Цивилизация, она поворачивает обратно. И, братья и сестры, я не говорю это, чтобы быть неотесанным или, вернее, грубым, я говорю это, потому что это евангельская истина. Там люди, которые желают, поэтому мы прилагаем наши усилия здесь в штатах. На платформе, в тот день в Дурбане, куда я возвращусь снова через несколько дней, по видению, и когда там есть люди, там нет возможности раздать молитвенные карточки.

Билли потерял свое пальто и обувь, и все старался раздать молитвенные карточки, он и пара человек. Я сказал: «Просто возьмите миссионеров, и дайте, примерно по четыре-пять на каждое племя». Там было пятьдесят различных языков. Теперь вы можете представить, как это пытаться проповедовать, когда я говорю «Иисус Христос Сын Божий», - это одно будет идти: «клак...» [Брат Бранхам произносит звуки как на другом языке – Ред.], что значит Иисус Христос Сын Божий. Другой то же самое как бы свистит как птица, что значит Иисус Христос Сын Божий. Следующий переводчик может сделать как бы трель горлом и языком.

²⁷ Вы знаете, я слышал людей, говорящих на языках в пятидесятнических собраниях, и я хочу, чтоб вы знали, что я в это верю. Но люди злоупотребляют этим даром (точно), потому что он не на своем месте. Я верю в каждый дар, данный Богом церкви, но мы не можем допустить беспорядка даже в одном. А здесь этого больше. И раньше думал, что если одно наречие от другого так отличается

звучанием, как оно может значить то же самое? Но Библия говорит: «Это не звук, но то, что имеет какого-то рода значение». Я поверил в это, когда услышал это. Всякого рода стрекотания, и каждое из этого имеет значение. Каждый звук имеет значение.

²⁸ В тот день на платформе присутствовало много врачей. Сто пятьдесят, двести тысяч людей собрались на ипподроме. И первой, кто поднялся, была мусульманка, и я сказал ей: «Почему ты пришла ко мне, если ты мусульманка?» У нее была красная точка, чистокровная, и...

Я сказал: «Почему ты пришла ко мне?»

Она сказала: «Я верю, что ты можешь помочь мне».

Я сказал: «Почему ты не пошла к своему священнику?»

Она сказала: «Я верю, что ты можешь помочь мне».

«Ох, - я сказал - я не знаю тебя. Но если Господь Бог, Кто воскресил Своего Сына из мертвых...» Она сказала: «Я верю в Господа Бога.» Конечно, она верит; они измаильтяне, вы знаете.

Она сказала: «Я верю в Господа Бога Иегову». Но она сказала: «Мы думаем, Мухаммед его пророк».

Я сказал: «Иисус – Его Сын, а Мухаммед в могиле, но Иисус поднялся из могилы, и Он обещал, что тот же самый труд, который делал Он, мы также будем делать».

Она сказала: «Если это случится (говоря через переводчика), тогда я приму Иисуса, как моего Спасителя».

Что это? Это то, о чем говорил наш Господь здесь: «Идите по всему миру, и наглядно показывайте воскресение, силу Святого Духа».

Она сказала: «Я поверю этому».

Сказал: «Ваш... Леди, ваш муж небольшой. Он носит черные усы. Она была в кабинете врача, мусульманского врача, на прошлой неделе он сказал, что у вас киста на матке».

Она пролепетала, и переводчик сказал: «Каждое слово из этого – правда».

Тысячи мусульман поднялись, чтобы посмотреть, и только через несколько мгновений она сказала: «Тогда я принимаю Иисуса, как моего Спасителя и Исцелителя!»

²⁹ Когда я разговаривал с миссионерами, которые находились среди племен по тридцать лет, и говорили об одной спасенной душе, которую они обратили из магометанства в христианство. Брат, ты

тельце было одной большой массой с поломанными костями. Я подумал: «Кто это?» И видение оставило меня. Я пошел вниз. Возможно, там были люди, сидящие здесь. Я объяснил это, сказав людям: «Приготовьтесь, запишите в ваших книжках. Запишите на последних страницах ваших Библий, и посмотрите, исполнится ли это. Где-то ребенок около восьми лет с темно-коричневыми волосами, карими глазами, забавной прической, коротенькие штанишки на лямках, - сказал, - он будет убит». И, я полагаю, в тридцати или сорока тысячах Библий это было записано. Вы можете прочитать статью в «Голосе исцеления».

³⁸ Сколько знают об этом случае, прежде, чем я расскажу об этом, поднимите руки? Предсказал прежде, чем это произошло, не после, но прежде, чем это произошло. И там, в тех воротах, был утонувший мальчик, они привели меня к нему, они... Отец не позволил забрать его похоронной службе. Я вышел и сказал: «Это не тот ребенок, этот хорошо одетый, на самом деле с угольно-черными волосами, это не он».

Двумя годами позже, проезжая по Швеции, Норвегии, Финляндии, я ехал из Куопио, это наверху, в стране незаходящего солнца, у нас было собрание. Те маленькие ребята, не больше, чем дети, прямо после войны, и они... они даже еще не брились. Кое-кому из них, маленьких пареньков, не было и пятнадцати лет, громадные старые длинные пальто, и боты, все женщины из центра города, молодые женщины, собраны вместе и пожилые мужчины. Русские убили всех их мужчин на войне.

³⁹ Я проповедовал в Гааге, на поприще. Никого в шортах, огромные толстые юбки, большие ботинки, одни из самых лучших людей, каких вы когда-либо встречали, те финны действительно преданные. И я стоял там, брат Линдсей, все те, около тридцати служителей были там, я сказал: «Что-то должно произойти. Я просто чувствую это».

Сказал: «Что это, брат Бранхам?»

Я сказал: «Я не знаю, они начинают фотографировать».

Он сказал: «Ангел Господа здесь, можно мы сделаем фотографию?»

Я сказал: «Я не знаю, но нечто должно произойти. Принесите мне запись».

⁴⁰ Мы направились вниз по склону, мы кое-что заметили. Так вот, бензин продается по два доллара за галлон. На собраниях, где

И когда Он стал говорить мне о его состоянии, я сказал: «Итак, здесь, в его разуме одна вещь. Он переживает о своем брате. У него есть брат, которого ранил либо желтый козел, либо собака. Он ехал на нем, и он покалечил его ногу. У него две палки под руками, он ходит с костылями». Я сказал: «ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ, я вижу его брата исцеленным». И я услышал крик, внизу, в городском квартале от меня или больше, и сюда подошел его брат с палками над головой, крича во весь голос, что Бог исцелил его, на расстоянии городского квартала. Это – Евангелие, о котором говорил Иисус.

³⁶ И я посмотрел и увидел человека. Я снова обратил внимание, я вроде помолился за него, он проходил через молитвенный ряд. Я заметил, что будто над ним была синяя тень. Наблюдал за этим, через некоторое время я увидел его, стоящим там, закинув голову, стоя прямо (это болезнь, которая попадает в позвоночник. Томми, ты знаешь как они ее называют? Заставляет их ходить на четвереньках). И я... я не знал, она ли изувечила, ох, это было ужасно, стоял там почти голый. Но я увидел о нем видение, что он был исцелен.

Я сказал: «Господь Бог, это тот час». Я остановился на минуту. Я сказал: «Сколько здесь будут служить Господу Богу, если Он вернет этому человеку его правильное состояние?» Вверх поднялись руки, на сколько можно было видеть, черные, белые, желтые, коричневые. И когда мы молились за парня, он не мог понять меня, думал, что я хочу, чтобы он танцевал, он делал это для миссионеров, когда они приходили, вы знаете, клоунада, танцы. Они все хотели исполнить маленький военный танец. Взял его за цепь и поднял его, и Бог Небес восстановил ему спину. Он стоял там, и слезы катились по его щекам, и падали на его черный живот. Только теперь он был исцелен, и был в здравом уме. И в одночасье тридцать тысяч покрытых одеялами язычников разбили своих идолов о землю, и приняли Иисуса Христа как личного Спасителя. Двадцать или тридцать лет ради одной души! Пришел час, когда Бог послал своих мужей на поприща! Пришел час, когда Христос явлен!

³⁷ Когда я уезжал... просто расскажу еще одну маленькую историю. На моем сердце лежит, чтобы рассказать ее. Как-то вечером, я был в поезде, ехал в Хьюстон, штат Техас. И там я увидел в видении мальчика (я имею в виду Маями, Флорида), мальчик лежал мертвый, в месте, где много деревьев были скручены вместе на скалах, у него была забавная стрижка и огромные карие закатившиеся глаза. Его ноги торчали из носков. Разбитый автомобиль лежал в стороне от дороги и мальчик был мертв. Его

никогда не сделаешь этого, раздавая брошюры. Ты должен следовать Божьим инструкциям.

Здесь есть африканский мальчик, сидит прямо здесь, смотрит мне в лицо. То, что мы называем миссионерами – жалкое зрелище. Идете туда, ожидая встретить проторенную дорожку, что вы найдете? Живете в лучших отелях, и кадиллак с воздушным кондиционером, выходите в поселение, чтобы раздавать брошюры. Что нам нужно, так это чтобы Святой Дух наполнил миссионеров, и послал не от какой-то церкви или деноминации, но от Небес в силе Господа Иисуса Христа. Это совершенно верно.

³⁰ Следующий, кто пришел на платформу, была молодая белая женщина. Она могла говорить по-английски, но она была африканка. И Он проговорил к ней, сказал: «Леди, - сказал ей, что за болезнь была у нее, но сказал, - приготовьтесь умереть. Вам осталось жить совсем недолго».

Она сказала: «Вы имеете в виду, что маленькая опухоль на груди убьет меня?»

Я сказал: «Я не могу сказать. Я просто сейчас видел вашу похоронную службу, и ТАК ГОВОРИТ ГОСПОДЬ, смерть близка».

Она сошла с платформы, вернулась назад, разговаривала с мужем, и упала замертво прямо там, где она сидела. Если бы я был целителем, я бы исцелил ее, но есть только один Целитель – это Бог.

³¹ Следующий, кто пришел, являл собой жалкое зрелище – маленький чернокожий мальчик. Он принадлежал Зулусам. Так, я хочу кое-что рассказать вам, детишки. Девочки, вы знаете, как они получают воду для питья? Осматриваются вокруг, чтобы видеть как много крокодилов смотрят на них, и затем спускаются. Пока я был там, крокодилы схватили маленькую девочку, просто немного кровавой воды, и она ушла вниз, и это было все. Приятель набирал воду и крокодил схватил его за стопу, и он вырвался - он отбежал назад и взял палку, чтобы отогнать крокодила, и он отбежал на насыпь, крокодил снова подобрался и словил его за ногу, и потащил его назад в воду; тащил его за одну ногу. Утащил и закопал его пока он станет мягким где-то в песочной насыпи, и позже съел его.

Дали одному немного мороженого; он быстренько проглотил его, и сказал: «оно обожгло меня». Этот черненький дружок имеет такое же право есть, носить одежду, как мои дети, или ваши дети. Мы сгребаем в наш мусор достаточно консервных банок, чтобы накормить их. Не удивительно, что коммунизм захватывает страну.

Это то, как мы обращаемся с ними. Это совершенно точно. И это даже наполовину не похоже на Индию.

³² И был ужасно косоглазый паренек. Это был четвертый случай. Он был ужасно косоглазый. И я сказал: «Итак, исцелить парнишку я не могу. Но это будет по его собственной вере в Бога, которая исцелит его. А его маленькая жизнь не может быть сейчас скрыта». Потом пришел Святой Дух. Я сказал: «Этот мальчик вышел из христианского дома, потому что в его маленькой хижине с соломенной крышей я вижу картину моего Господа, висящую на стене». Я сказал: «Его мать худая женщина». Зулусы – большие сильные люди. И я сказал: «Его отец – молодой мужчина, еще крепкий, но они христиане». И вдали, на расстоянии городского квартала, мать и отец встали, как только переводчик Зулу перевел это им. Это была правда.

Я сказал: «Но теперь, что касается исцелить его, я не могу исцелить его». Заметьте, как только я посмотрел, его глазки были так же совершенны, как мои или ваши. Я посмотрел снова, и сказал: «Любой может видеть маленького мальчика; он стал исцелен там, где находится». Я спустил его с платформы.

³³ Я услышал сзади большую возню. Там был британский врач. Брат Босворт и кто-то еще пытались снять его с платформы, говоря: «Вы не можете подняться туда сейчас, брат под помазанием».

Он сказал: «Но я хочу поговорить с ним».

Я повернулся, и сказал: «Доктор, что случилось?» Брат Босворт отпустил его, брат Бакстер.

Поднявшись на платформу, он сказал: «Я хочу кое-что спросить вас, мистер Бранхам». Он сказал: «Я верю в Бога. Я верю, что Бог в тех лилиях, - (и, сестры, вы говорите о лилиях..., вы должны увидеть их; некоторые из них были восемнадцать дюймов длиной, большие лилии кала, желтые и белые; платформа была великолепно декорирована теми большими лилиями) он сказал, - есть Бог жизни в тех лилиях, или они не смогут жить». Он сказал: «Но, мистер Бранхам, что вы сделали этому ребенку?»

Я сказал: «Я ничего не делал. Вы были к нему ближе, чем я. Он не был и в десяти футах от меня».

Сказал: «Вы загипнотизировали этого мальчика?»

Я сказал: «Доктор, Британское Медицинское Общество дало вам лицензию на медицинскую практику, а вы знаете о гипнозе не

больше, чем это? Если гипноз выпрямит глаза этому мальчику, тогда вам всем лучше применять гипноз».

Сказал: «Что это сделало?» Брат Бакстер схватил его за плечи.

Я сказал: «Минуточку».

Он сказал: «Мистер Бранхам, я верю, что это Бог, но если Он достаточно осязаемый, чтобы открыть этому маленькому мальчику глаза, я бы поставил Его на платформу».

«Что ж, - сказал я, - Он сейчас в ваших руках».

Сказал: «Он там был ужасно косоглазый, и он получил зрение. Что-то произошло между «там» и «здесь». Я... Он сказал: «Что это было?»

Я сказал: «Между мной и им стоял Святой Дух, и Святой Дух сделал его глаза прямыми». Он почесал свою голову. Я сказал: «Если вы хотите поверить мне, хорошо. Если нет, как хотите». Я собрался продолжить.

Он сказал: «Только минутку, мистер Бранхам».

Там был большой микрофон, прикрепленный к нему... Спускался к ограждению... Он поднялся туда, и сказал: «Тогда я принимаю этого Иисуса как моего личного Спасителя».

³⁴ И когда я встретил его в Иоханесбурге, примерно шесть недель спустя, когда мы взяли обратный курс, тридцать тысяч человек были... вышли, чтобы сказать мне «до свидания», тот молодой доктор обхватил меня и сказал: «Брат Бранхам, Бог призывает меня на миссионерские поля». И стал говорить на иных языках, пока его руки обнимали меня, британский врач (именно) говорил на языках. Он не знал, что он собирался это делать. Он просто обнял меня.

И он сказал: «Вот это да, Боже, что со мной произошло?»

И я сказал: «Теперь, Бог квалифицировал тебя, чтобы идти. Берись за дело».

³⁵ В тот день, сюда пришел парень. Билли Поль, мой сын, и остальные помогли привести его к платформе с цепью на шее, не в порядке с разумом.

Я сказал: «Взгляните на это бедное создание. Конечно, если бы я мог помочь ему, я бы сделал это. Я не могу сделать этого. Но его жизнь не может быть утаена, потому что Ангел Господа здесь».